



L'histoire de la petite maison qui recherchait des habitants

Par Piret Raud

Traduit de l'estonien par Olek Sekki

Editions du Rouergue

La petite maison est triste d'être seule, sans le moindre habitant... Elle part donc en quête d'un compagnon et n'hésite pas à se transformer pour séduire successivement un chien, un poisson, un oiseau, Jim, le vagabond. Mais ils ont tous déjà un endroit où vivre. Notre petite maison réussira-t-elle à trouver sa moitié et découvrir les joies de la cohabitation ?

Un livre très soigné, tant par la qualité du papier que par la mise en page et les illustrations, aquarelles et technique du point (chaque image est un amalgame de points serrés au crayon). Le thème, universel, est traité avec simplicité, poésie et humour. L'équilibre texte/image permet à des enfants récemment lecteurs, de prendre plaisir à accompagner, de façon autonome, la maison dans sa quête.

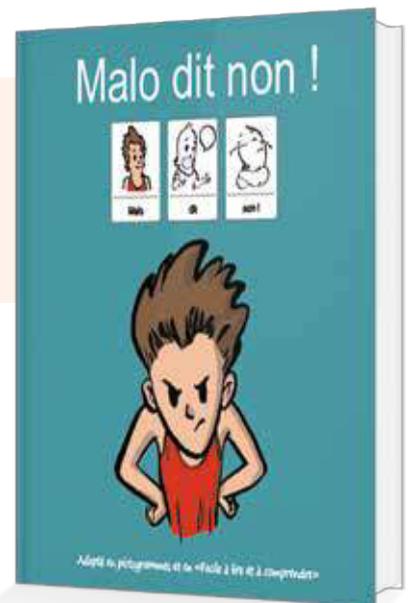
Malo dit non !

Texte, adaptation et mise en page :

Magali Beaufort, Véronique de Zan, Séverine Jeanclerc, Alette Zumthor,

De l'association HANDMIRABLE,

Illustration de Leonel Lopes



C'est l'histoire d'un petit garçon qui refuse les activités quotidiennes. Mais parfois les demandes des grands réservent de bonnes surprises...

à lire et à comprendre (Unapei 2009)

- traduite en pictogrammes.

Il peut être lu à des enfants porteurs de handicaps et à tous les autres enfants.

Ce récit vous est proposé de trois manières différentes :

- sur la page de gauche, sous l'illustration, figure un texte ordinaire au vocabulaire et à la syntaxe variés.
- sur la page de droite, l'histoire est adaptée selon les règles européennes du Facile

C'est vrai.

Nous savons, orthophonistes, combien les jeunes enfants en difficulté plus ou moins marquée de structuration du langage, vont pouvoir, en suivant du doigt des pictogrammes, s'approprier les mots, les concepts, les phrases.

Cet ouvrage a été réalisé par l'association Handmirable. Le produit de sa vente aidera

à fabriquer d'autres livres et à alimenter la banque de pictogrammes originaux que nous créons à cette occasion.

Alors...premier opus d'une longue série ? On ne peut que le souhaiter et peut-être, dans l'avenir, la série des Malo nous deviendra-t-elle familière comme le fut, en son temps et aujourd'hui encore celle des Petit Ours Brun ...